

10/533 189

Rec'd PCT/PTO 28 APR 2005

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
5. August 2004 (05.08.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
WO 2004/065692 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: E01B 29/40, 1/00

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/012782

(22) Internationales Anmeldedatum:  
15. November 2003 (15.11.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 02 021.7 21. Januar 2003 (21.01.2003) DE  
103 16 143.0 9. April 2003 (09.04.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): PFLEIDERER INFRASTRUKTURTECHNIK GMBH & CO. KG [DE/DE]; Ingolstädter Strasse 51, 92318 Neumarkt (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WIRTZ, Heinz-Peter [DE/DE]; Gendering 27, 41812 Erkelenz (DE).  
PIERINGER, Arnold [DE/DE]; Dr.-Grabmann-Str. 9, 92318 Neumarkt (DE).

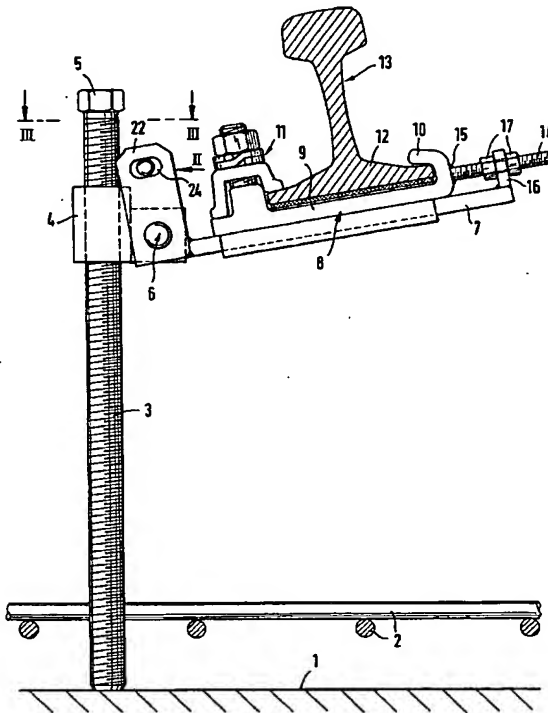
(74) Anwalt: MATSCHKUR, P.; Matschkur, Lindner, Blaumeier, Dr. Kurt Schumacher Strasse 23, 90402 Nürnberg (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PG, PH, PL,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: SCREW DEVICE FOR HIGH-ADJUSTING A TRACK SPAN

(54) Bezeichnung: SPINDELVORRICHTUNG ZUR HÖHENVERSTELLUNG VON GLEISROSTEN



(57) Abstract: The invention relates to a screw device for high-adjusting and aligning rails on a track infrastructure comprising a transversal cantilever beam which clamps the rail on the underside and is fixed to a long nut (4) which is variably high guided along a high-adjusting screw (3). The inventive screw device is characterised in that the transversal cantilever beam is embodied in the form of a horizontal screw plate (7) which is pivotally arranged around a horizontal axis (20) on the long nut and on which a truck provided with a clamp fixing device (10,11) for a rail base can perpendicularly move with respect to the high-adjusting screw with the aid of a second screw device (14, 16, 17).

(57) Zusammenfassung: Spindelvorrichtung zum Höhenverstellen und Ausrichten von Gleisen auf einem Unterbau, mit einem die Schiene untergreifenden, an einer auf einer Höhenverstellspindel (3) höhenverstellbar geführten Langmutter (4) befestigten Querausleger, dadurch gekennzeichnet, dass der Querausleger als um eine horizontale Achse (20) schwenkbar an der Langmutter gelagerte Horizontalspindelplatte (7) ausgebildet ist, auf der ein mit einer Klemmhalterungseinrichtung (10, 11) für den Schienenfuss versehener Schlitten mittels einer zweiten Spindelvorrichtung (14, 16, 17) quer zur Höhenverstellspindel verschiebbar ist.

WO 2004/065692 A1